

**FAG****SCHAEFFLER**

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr.
Delivery Note No.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

32599614

4 Data spedizione/
Shipping Date

Quantità dichiarata: 2496

30.04.2018

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 05.05.18

Firma:

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	---------------------------	-------------------------	------------------------------------

004	9000112973 180181372 5008127842 180181821 550003885401	F-604633.LTR1-H84#S Anello esterno 083465960-4350-10	2.496	PZ	32601233/10
-----	--	--	-------	----	-------------

Lotto / Batch
0029271112

Quantità / Quantity
2.496 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

955789

955788

105	9000112573 180181373 5008127843 G-180181894 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885301	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083563415-4350-10	3.840	PZ	32601276/10
-----	---	--	-------	----	-------------

Lotto / Batch
0029267508

Quantità / Quantity
3.840 PZ

Ursprungsland / Country of origin
Ungheria

955835

955836

955833

955834

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3840

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 05.05.18

Firma:

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	537759	233,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
2	537762	233,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
3	537760	233,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
4	537761	233,6 KG	247,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-10	Quantità:	800 PZ
5	955842	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
6	955843	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	
				Articolo 084568747-4350-10	Quantità:	1248 PZ
7	955844	125,9 KG	165,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	

Pagina 2/4

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 231 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRS 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dr. Ulrich Hauck, Oliver Jung, Prof. Dr. Peter Pleus, Corinna Schlittenhelm, Dr. Stefan Spindler, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

**FAG**

VAT reg.nr.: DE281636029

**SCHAEFFLER****Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BAN. fornitore/
Supplier No. 91001509
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
FreePorto assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasporto /
FreightEspresso/
Express

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
CarrierMezzo vostro/
Other VehicleMezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n./
Delivery Note No.

32599614

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.04.2018

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our DepartmentSA/HZA-OSC1
Stefanie Harrer

13 Tel.

+49 (9132) 82-5332

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198537

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto franco/
Free23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

3.547,5 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

3.014,7 KG

21 Imballaggio/
Packing

12 x 0000SON, 192 x KLT 4314

22 Specifica di
destinazione/
2221852828 Destinazione
Receiving Location
1424825 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.**Descrizione**
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Città Unitaria**Consegna/Delivery**
Handling Unit

001

9009105671

F-600662.03.6207#S

Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-10180181369
5008127786
180181818

200578

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601Lotto / Batch
0027999087Quantità / Quantity
3.200 PZOrigine / Country of origin
R.P. Cinese**KUEHNE+NAGEL** 32599614/10

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200 537759

Quantità effettiva: 537762

Tipo Imballaggio: 537760

Quantità Imballi: 4 -537761

Conformità alle schede d'imballo

Data controllo: 05.05.18

Firma

002

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

Anello esterno
084568747-4350-10180181370
5008127801
180181819

200581

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0029267543Quantità / Quantity
3.744 PZOrigine / Country of origin
Ungheria

3.744 PZ 32601190/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3744 955843

Quantità effettiva: 955844

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo

Data controllo: 05.05.18

Firma

003

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S

Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10180181371
5008127838
180181820

200584

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501Lotto / Batch
0029271021Quantità / Quantity
2.880 PZOrigine / Country of origin
Ungheria**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo

Data controllo: 05.05.18

Firma

Pagina 1/4

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 281 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 14738 Board of Managing Directors: Klaus Frenn (CEO), Prof. Dr. Peter Gutzmer (Deputy CEO), Dr. Ulrich Hauck, Oliver Jung, Prof. Dr. Peter Pleus, Corinna Schiltgenheim, Dr. Stefan Spindler, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 021 0464 00



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

32599614

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.04.2018

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo	Quantità:	
8	955792	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	1248 PZ
				Articolo	Quantità:	
9	955794	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	
10	955793	204,6 KG	245,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	
11	955789	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	
12	955788	124,6 KG	165,0 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	1248 PZ
				Articolo	Quantità:	
13	955835	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	1248 PZ
				Articolo	Quantità:	
4	955836	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	
15	955833	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	
16	955834	209,9 KG	249,5 KG	800x 600x 130 MM	0000SON	960 PZ
				Articolo	Quantità:	

Gestione imballaggi a rendere

7	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	0000SON
192	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
5	P-14-C4328-2 SLC SW-SG-400X300X280-PP	0000SON



SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

32599614

4 Data spedizione/
Shipping Date

30.04.2018

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003620 vom 30.04.2018

Ludwigsburg, 02.05.2018
Seite 1 von 1

18-003620

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER KG Schaeffler Accounting Services Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 32599614 2 32601190 3 32601227 4 32601233 5 32601276	11 Anzahl der LM Nombres des colis 16	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.548	15 Umfang cbm 3.548,00
Summe: Total: 16,00 EP			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003620 empfangen am - Datum Date Réception des marchandises le 02.05.2018 Modugno (BA)	
20 SCHAEFFLER KG D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 02.05.2018 "Gefügt mit Reservierung di von Signatura e timbre del destinatario"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604